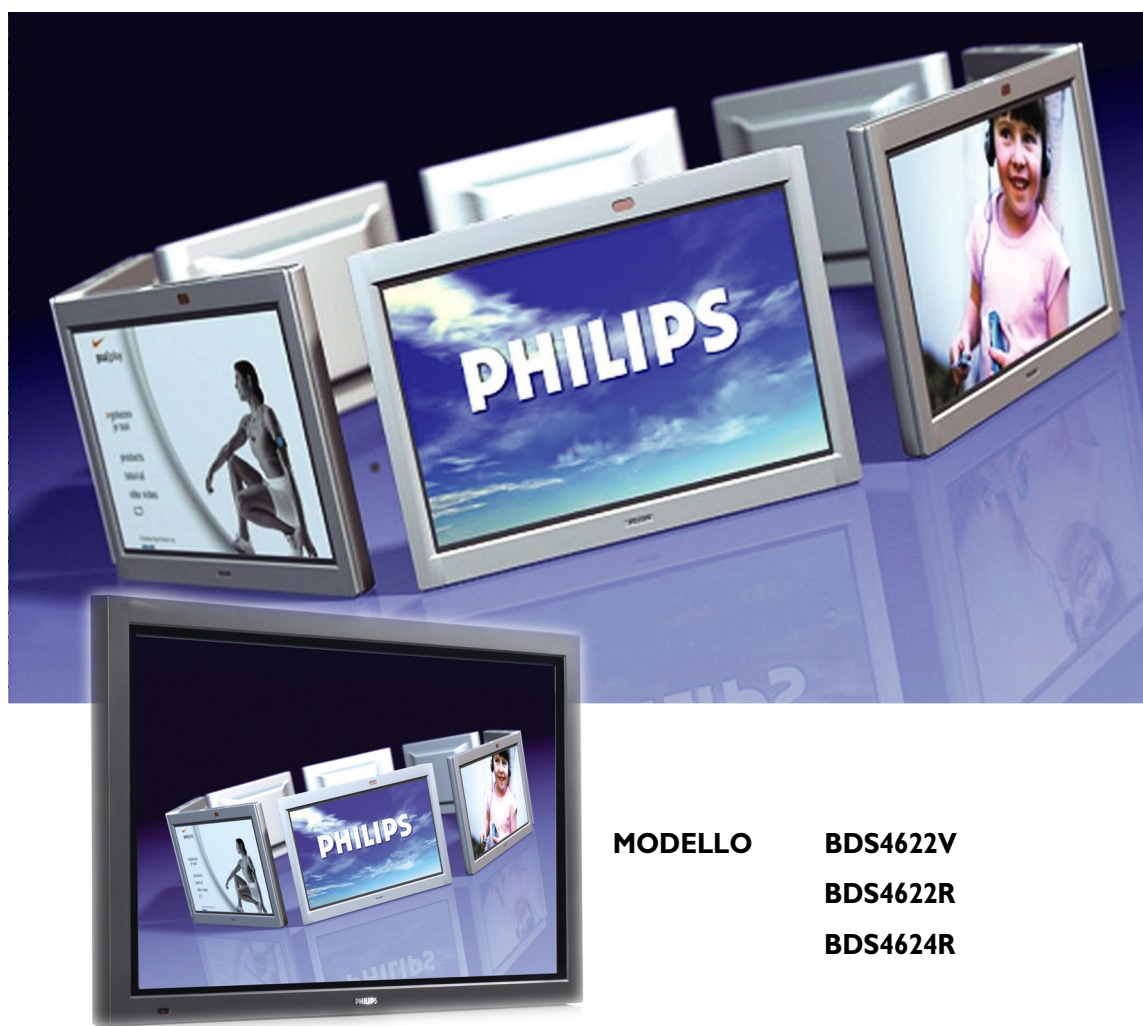


**Philips
Business
Solutions**



IT Guida utente



MODELLO **BDS4622V**
 BDS4622R
 BDS4624R

PHILIPS

INDICE

1	ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA	3
1.1	Istruzioni per la sicurezza	3
1.2	Avvertenze e precauzioni	6
1.2.1	Nota per l'installatore del sistema di TV via cavo	6
1.3	Pulizia e Manutenzione	7
1.4	Smaltimento del Prodotto al Termine Della Sua Vita Utile	7
2	NORMATIVE	9
3	CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO	11
4	DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE	13
4.1	Disimballaggio	13
4.2	Contenuto dell'imballaggio	14
4.3	Note sull'installazione	15
5	COMPONENTI E FUNZIONI	17
5.1	Vista frontale	17
5.2	Vista posteriore (SIA PER BDS4622V/R CHE PER BDS4624R)	18
5.3	Telecomando	20
5.4	Installazione della batteria	23
5.5	Campo reale del telecomando	23
6	COLLEGAMENTI A DISPOSITIVI ESTERNI	25
6.1	Modulo PC	25
6.2	Modulo video	26
6.3	Casse esterne (opzionali)	27
7	FUNZIONI BASE	29
7.1	Accensione e spegnimento	29
7.2	Selezione di una modalità d'ingresso AN	30
7.3	Menu OSD	31
7.4	Regolazione del volume	32
7.5	Ingrandimento / riduzione delle immagini	33
7.6	funzioni varie	34
8	FUNZIONI AVANZATE	35
8.1	Menu OSD	35
8.1.1	Menu Picture	35
8.1.2	menu schermo	36
8.1.3	impostazioni tv (solo per BDS4622R e BDS4624R)	37
8.1.4	Menu Audio	38
8.1.5	varia	39
8.1.6	Informazioni	40
8.2	Opzioni TV (solo per BDS4622R e BDS4624R)	41
8.2.1	Funzione Tuner	41
8.2.2	Installazione	42
8.2.3	Funzioni di base	42
8.2.4	Funzioni OSD	43
9	ACCESSORI OPZIONALI	49

10	SPECIFICHE TECNICHE.....	51
11	PULIZIA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	53
11.1	Pulizia	53
11.2	Risoluzione dei problemi	54
12	LIMITAZIONE DI GARANZIA (EUROPA)	57

1. ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1.1 ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente e conservare le istruzioni di seguito riportate.
- Rispettare tutte le avvertenze indicate.
- Attenersi a tutte le istruzioni.
- Non utilizzare l'unità in aree particolarmente umide o in prossimità di acqua.
- Scollegare l'unità dalla presa elettrica prima di pulirla. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare solo un panno leggermente inumidito.
- Non ostruire nessuna delle aperture di ventilazione. Installare l'unità attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore.
- Non collocare l'unità dove possa essere investita da luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore, quali ad esempio termosifoni, camini, stufe o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Non modificare la spina polarizzata o del tipo dotato di messa a terra per non annullarne le caratteristiche di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due poli piatti, uno più grande dell'altro. Una spina del tipo dotato di messa a terra presenta due poli piatti e un terzo polo per la messa a terra. Il polo piatto più grande della spina polarizzata o il terzo polo della spina con messa a terra costituiscono delle misure di sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla presa di corrente, rivolgersi a un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- Per evitare scosse elettriche, non rimuovere il coperchio dell'unità. Per assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Modifiche non autorizzate o l'uso di un cavo di collegamento non schermato possono provocare eccessive interferenze.
- Agire esclusivamente su quei controlli che sono indicati nelle istruzioni d'uso, poiché l'uso inappropriato di altri controlli può provocare danni che spesso richiedono molto lavoro da parte di un tecnico qualificato per riportare l'unità alle normali condizioni operative.
- Utilizzare l'unità in aree ben ventilate e non ostruire nessuna delle aperture di ventilazione. Installare l'unità attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore.
- Collegare l'unità al tipo di sorgente di alimentazione specificato sull'etichetta. Qualora non si conosca il tipo di alimentazione disponibile, consultare il rivenditore o l'azienda di fornitura elettrica.
- Disporre il cavo di alimentazione affinché non possa essere calpestato o schiacciato, in modo particolare vicino alle spine, alle prese di corrente e nel punto in cui il cavo fuoriesce dall'unità. Si tratta di una misura di sicurezza.
Qualora la spina non sia adatta alla presa, contattare l'elettricista. Non modificare la spina per non annullare le caratteristiche di sicurezza.



- Non sovraccaricare le prese a parete e le prolunghie onde evitare pericoli di incendio e di scosse elettriche.
- Qualora l'immagine visualizzata apparisse anormale, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica. Verificare i collegamenti dei cavi di segnale e ricollegare lo schermo alla presa elettrica.
- Utilizzare solo componenti e/o accessori specificatamente indicati dal produttore.
- Come sostegno, impiegare solo i carrelli, tavoli, supporti, cavalletti o staffe specificati dal produttore o venduti insieme all'unità. Se si utilizza un carrello, prestare particolare cautela quando lo si sposta con sopra l'unità per evitare che si capovolte e cada.
- Scollegare l'unità dalla corrente quando ci sono tempeste con fulmini oppure quando non la si utilizza per un periodo di tempo prolungato.
- Per qualsiasi operazione di assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. È necessario ricorrere all'assistenza per qualsiasi danno subito dall'unità, come ad esempio nei casi in cui il cavo di alimentazione o la spina si sono danneggiati, nell'unità è entrato del liquido oppure qualche oggetto, l'unità è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente oppure è stata fatta cadere.
- Questo prodotto può contenere piombo e mercurio. È possibile che esistano normative vigenti che regolamentino lo smaltimento di questi materiali per motivi di tutela ambientale. Per informazioni su smaltimento e riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o contattare l'Electronic Industries Alliance, all'indirizzo Web: www.eiae.org.
- Danni che richiedono assistenza:
È necessario affidare l'unità a personale di assistenza qualificato quando:
 - Il cavo di alimentazione o la spina si è danneggiata o logorata.
 - È caduto del liquido o qualche oggetto all'interno dell'unità.
 - L'unità è stata esposta alla pioggia.
 - L'unità sembra non funzionare normalmente o mostra sensibili variazioni di prestazioni.
 - L'unità è stata fatta cadere oppure il rivestimento esterno si è danneggiato.
 - L'unità non funziona regolarmente anche seguendo le istruzioni d'uso.
- Inclinazione/stabilità:
 - Tutti gli schermi devono essere conformi a standard di sicurezza internazionali per quanto concerne le proprietà di inclinazione e stabilità del suo involucro.
 - Non compromettere questi standard di progettazione applicando una pressione eccessiva davanti o sopra l'unità, il che potrebbe anche causarne la caduta.

- Non mettere in pericolo sé stessi o i bambini appoggiando apparecchi elettronici o giocattoli sopra l'unità e causando così danni all'unità e/o infortuni alle persone.
- Non collocare l'unità su un tavolo, supporto o carrello instabile. Il prodotto può cadere provocando seri danni.
- Non collocare l'unità su un letto, un divano, una coperta o superfici simili.
- Montaggio a parete o a soffitto:
L'unità deve essere montata a parete o a soffitto solo seguendo le raccomandazioni appositamente fornite dal produttore.
- Linee di alimentazione:
L'eventuale antenna esterna deve essere localizzata lontano dalle linee di alimentazione.
- Messa a terra dell'antenna esterna:
 - Se al ricevitore è collegata un'antenna esterna, assicurarsi che il sistema dell'antenna sia dotato di adeguata messa a terra così da garantire una protezione contro sovratensioni e l'accumulo di cariche statiche.
 - Nel documento Sezione 810 del National Electric Code, ANSI/NFPA n. 70-1984, sono contenute informazioni relative alla corretta messa a terra della struttura di supporto e dell'asta dell'antenna, del filo interno del segnale verso un'apposita unità di scarica, alle dimensioni dei connettori della messa a terra, al posizionamento dell'unità di scarica dell'antenna, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti a cui questi ultimi devono essere conformi.
- Ingresso di oggetti o liquido:
È importante avere cura di non far entrare nell'unità oggetti o liquido attraverso le aperture dell'involucro esterno.
- Uso della batteria:
ATTENZIONE: evitare di danneggiare la batteria dato che ciò può causare infortuni, danni all'unità e alle cose.
 - Installare correttamente tutte le batterie, attenendosi alle indicazioni di polarità + e - appositamente segnalate sull'unità.
 - Non mescolare le batterie (vecchie e nuove, al carbone e alcaline, e così via).
 - Rimuovere le batterie quando l'unità resta inutilizzata per un periodo di tempo prolungato.

1.2 AVVERTENZE E PRECAUZIONI

1.2.1 NOTA PER L'INSTALLATORE DEL SISTEMA DI TV VIA CAVO

Questo promemoria ha lo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore del sistema di TV via cavo all'articolo 820-40 del NEC, che elenca le linee guida per una corretta messa a terra e, in particolare, specifica che la massa del cavo deve essere collegata al sistema di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile al punto di ingresso del cavo.

SPIEGAZIONE DEL SIGNIFICATO DEI SIMBOLI DI SICUREZZA



- Il simbolo del fulmine con la freccia dentro a un triangolo indica la presenza di materiale non isolato all'interno dell'unità, il quale può causare scosse elettriche. Per garantire la sicurezza di tutte le persone presenti, non rimuovere il coperchio dell'unità.
- Per garantire la sicurezza di tutte le persone presenti, non rimuovere il coperchio dell'unità. Il simbolo del punto esclamativo dentro a un triangolo richiama l'attenzione dell'utente a quelle funzioni le cui caratteristiche vanno particolarmente approfondite nella documentazione allegata al fine di evitare problemi di funzionamento e di manutenzione.

ATTENZIONE

Per evitare scosse elettriche o incendi, evitare di esporre l'unità alla pioggia o all'umidità e di appoggiare su di essa oggetti contenenti del liquido, come ad esempio un vaso.

AVVERTENZA

Per evitare scosse elettriche, far corrispondere il polo piatto della spina con quello della presa, e inserire la spina fino in fondo.

1.3 PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per evitare il pericolo di una scossa elettrica, quando si intende pulire la televisione assicurarsi prima che la stessa sia scollegata dalla presa elettrica.
- Nella pulizia della televisione, avere cura di non graffiare o danneggiare la superficie dello schermo (evitando di indossare gioielli e utilizzando solo prodotti non abrasivi).
- Pulire lo schermo dell'unità impiegando un panno morbido e pulito, inumidito con acqua. La pulizia deve essere eseguita con passaggi verticali e uniformi.
- Strofinare con delicatezza le superfici dell'involucro dell'unità impiegando un panno morbido e pulito oppure una spugna inumidita in una soluzione di acqua fresca pulita. Utilizzare un panno asciutto pulito per asciugare le superfici inumidite.
- Di tanto in tanto utilizzare l'aspirapolvere per pulire i fori di ventilazione o le aperture che si trovano dietro l'unità.
- Non utilizzare mai soventi, spray insetticida o altri prodotti chimici sopra o in prossimità dell'involucro dell'unità, dato che ciò potrebbe rovinare in modo permanente le finiture dell'involucro.
- Evitare la visualizzazione di immagini fisse per lunghi periodi di tempo, in quanto ciò può provocare immagini residue permanenti.

1.4 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AL TERMINE DELLA SUA VITA UTILE

- Questo prodotto Philips e la sua confezione contengono materiali che possono essere riciclati e riutilizzati. Società specializzate possono riciclare il prodotto per aumentare la quantità di materiali riutilizzabili e ridurre al minimo ciò che deve essere appropriatamente smaltito.
- Il prodotto potrebbe anche fare uso di batterie, le quali non vanno gettate via quando esaurite, ma smaltite come piccoli rifiuti chimici.
- Consultare le normative locali per lo smaltimento di televisione, batterie e materiali di imballaggio quando si intende sostituire l'apparecchiatura esistente.

2. NORMATIVE

Dichiarazione di conformità FCC

Il presente apparecchio, a seguito dei test, è stato dichiarato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 delle norme FCC. Tali limiti sono definiti per fornire una valida protezione contro interferenze dannose quando l'unità viene messa in funzione in ambienti commerciali.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare segnali in radiofrequenza e, qualora non venga installato e utilizzato seguendo attentamente le istruzioni, può generare pericolose interferenze per le radiocomunicazioni.

Il produttore non garantisce l'assenza di interferenze in una particolare installazione. Qualora l'apparecchio causi dannose interferenze alla ricezione radio o video, identificabili spengendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente può provare a correggere le interferenze procedendo con uno o più dei seguenti metodi:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza di separazione fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'unità ad una presa di un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un riparatore radio/TV esperto per un supporto tecnico.

Il funzionamento di questo apparecchio in ambiente domestico può causare dannose interferenze: in questo caso l'utente dovrà eliminare tali interferenze a proprie spese.

Con questa unità è necessario utilizzare cavi di collegamento e di alimentazione schermati per garantire il rispetto dei limiti di emissioni di radiofrequenza applicabili.

Modifiche apportate all'apparecchio senza l'esplicita approvazione del produttore, possono annullare i diritti all'uso dell'unità da parte dell'utente e invalidare la garanzia.

Dichiarazione di conformità per il Canada

Questo apparecchio digitale di classe B è conforme a tutti i requisiti imposti dalle normative Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

3. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Con uno spessore di soli 9,8 cm questo schermo è estremamente sottile. L'eccellente qualità delle immagini lo rende perfetto per applicazioni multimediali.

■ Moduli d'ingresso multipli:

- modulo PC: ingressi RGB (sub-D a 15 piedini), DVI e RS-232 (maschio sub-D a 9 piedini).
- Modulo VIDEO: Scart(CVBS) x 1, Scart(S-Video) x1, 1 ingresso Component (RCA) e 1 ingresso composito (RCA); 1 uscita audio (dx/sx).
- Risoluzione per modulo PC: SXGA (1280 x 1024), 60 Hz.

■ Alimentazione: provvisto di funzione per il risparmio energetico.

■ Progetto senza ventola: questo monitor è stato progettato per ridurre il consumo energetico e, pertanto, è sprovvisto di ventola interna. In questo modo il rumore delle ventole di raffreddamento non disturba l'ascolto.

■ Miscellaneous:

- Funzione PIP/POP: consente di visualizzare le immagini da diverse sorgenti in sei diverse modalità PIP (Picture-In-Picture) o POP (Picture-Of-Picture).
- Una coppia di casse ad alta definizione integrate (5 W+5 W o 7 W+7 W). Per migliorare l'effetto audio, è possibile acquistare una coppia di casse esterne (15 W+15 W).
- Tre opzioni EQ consentono di regolare al meglio il suono.
- Questo prodotto è provvisto della licenza d'uso della tecnologia SRS della SRS Labs, Inc.



è il marchio della SRS Labs, Inc.

4. DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE

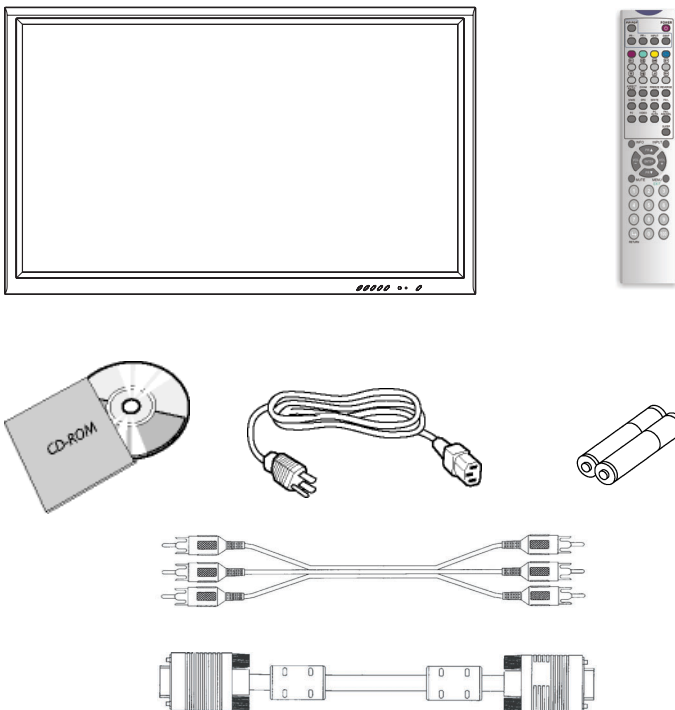
4.1 DISIMBALLAGGIO

- Lo schermo viene imballato in un cartone insieme agli accessori standard. Eventuali accessori opzionali vengono imballati separatamente.
- Il peso dello schermo è di circa 36kg. Considerando dimensioni e peso, si consiglia di spostare l'unità almeno in due persone.
- Il vetro protettivo e il vetro sottostante sono installati sulla parte frontale del prodotto. Dato che entrambi i vetri possono rompersi o graffiarsi facilmente, il prodotto va manipolato ponendo molta attenzione. Non posizionare mai l'unità con il vetro rivolto verso il basso se non protetto con un'imbottitura.
- Dopo aver aperto il cartone di imballaggio, accertarsi che il contenuto sia completo e in buone condizioni.
- Laddove possibile, utilizzare le maniglie poste sul retro dello schermo per il trasporto.

4.2 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Accertarsi di aver ricevuto i seguenti articoli nell'imballaggio:

- 1 Schermo
- 2 Telecomando
- 3 CD contenente la Guida utente
- 4 Cavo di alimentazione
- 5 Batterie
- 6 Cavo AV
- 7 Cavo Sub-D

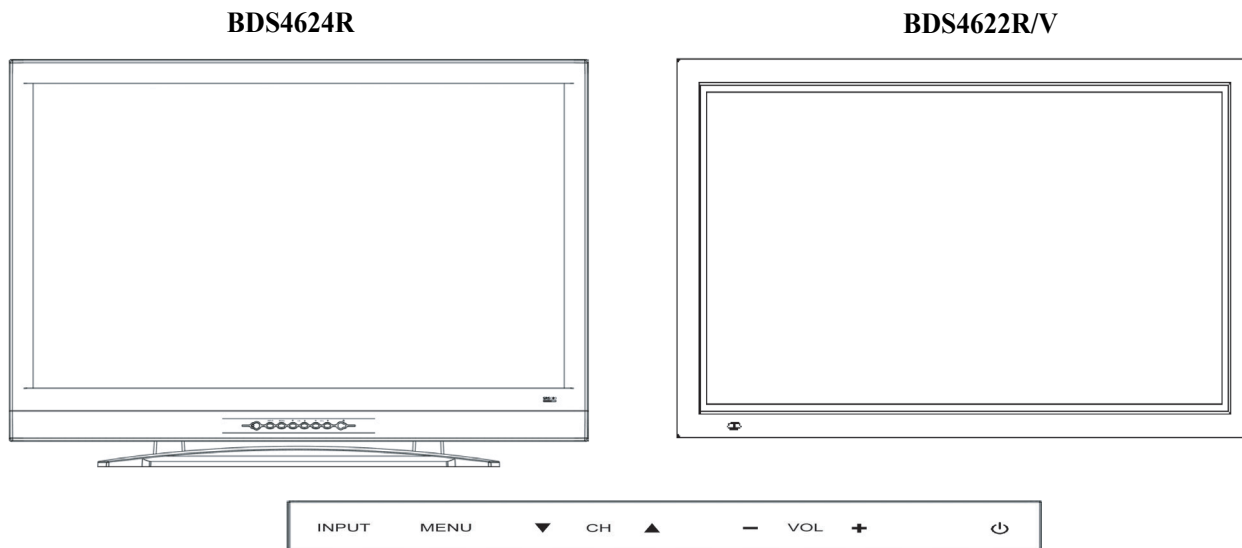


4.3 NOTE SULL'INSTALLAZIONE

- Considerando l'elevato assorbimento, utilizzare sempre la spina appositamente progettata per questo prodotto. Qualora sia necessario l'uso di una prolunga, consultare un tecnico.
- Collocare l'unità su una superficie piana per evitare che si ribalti. Mantenere una certa distanza fra il retro dell'unità e la parete per garantire un'adeguata ventilazione. Evitare di installare il prodotto in cucina, in bagno o in altre posizioni con un elevato livello di umidità per non abbreviare la durata operativa dei componenti elettronici.
- Verificare che il prodotto venga installato orizzontalmente. Un'installazione ruotata di 90 gradi in senso orario o antiorario può causare una scarsa ventilazione con conseguenti danni ai componenti.
- Onde evitare di danneggiare lo schermo, non visualizzare immagine fisse per un lungo periodo di tempo.

5. COMPONENTI E FUNZIONI

5.1 VISTA FRONTALE



1. LED di stato

Indica lo stato dello schermo

- **Non Illuminato = Assenza di alimentazione CA**

Se l'interruttore principale (sul retro del pannello) è spento, questo LED non si accende.

- **Rosso = Standby (Spento) con alimentazione CA collegata**

Il LED si illumina di rosso se lo schermo è spento, ma il cavo di alimentazione è collegato sul retro dell'unità.

- **Verde = Acceso**

- **Lampeggiante = Modalità sospensione**

2. Tasto di accensione (Standby)

Accende o spegne dalla modalità di standby. Fra i cicli di accensione e spegnimento è impostato un ciclo di attesa.

3. Tasti di regolazione del volume

Utilizzare questi tasti per aumentare e diminuire il volume. Questi tasti, inoltre, vengono usati per effettuare le regolazioni e navigare se è attivato il menu OSD (visualizzazione a schermo).

4. Tasti di selezione

Utilizzare questi tasti per navigare tra le opzioni del menu OSD (visualizzazione a schermo). Se è installato un sintonizzatore TV, questi tasti consentono anche di cambiare canale.

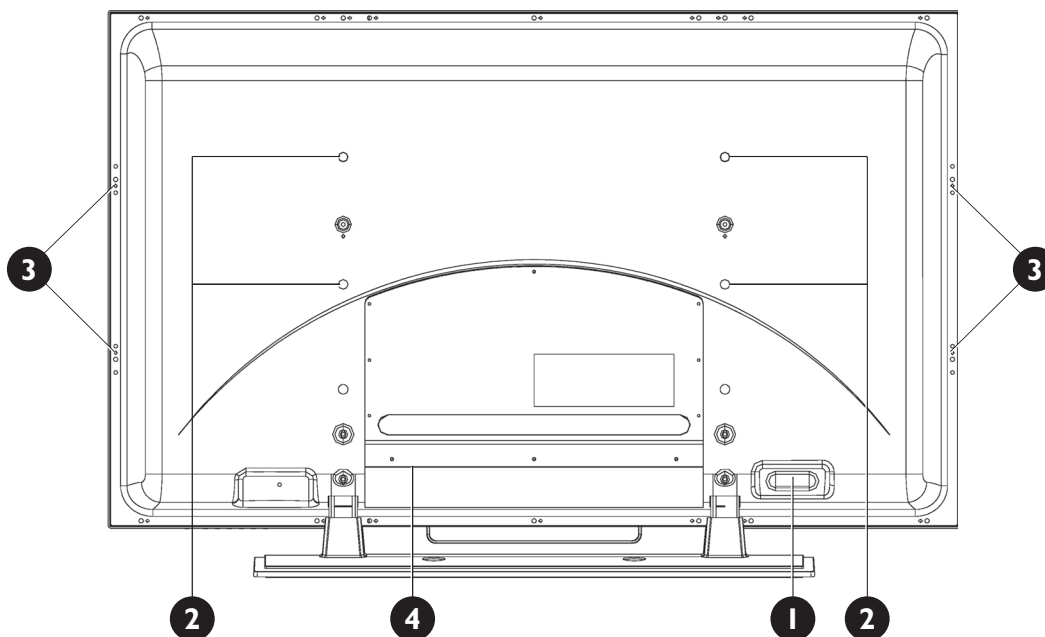
5. Tasto Menu

Utilizzare questo tasto per attivare il menu OSD (visualizzazione a schermo).

6. Tasto Input

Questo tasto consente di passare da un ingresso all'altro.

5.2 VISTA POSTERIORE (SIA PER BDS4622V/R CHE PER BDS4624R)



1. Morsetti delle casse

Possono essere utilizzati per collegare all'unità delle casse esterne (accessori opzionali). Potenza massima in uscita: 10 watt + 20 watt.

2. Fori per il montaggio a parete

Utilizzare le viti standard per montare il supporto a parete (accessorio opzionale).

3. Fori per il montaggio delle casse

Le casse (opzionali) possono essere montate sull'unità utilizzando le viti e le staffe in dotazione.

4. Connettori di ingresso dei segnali

Modulo PC

• Video In RGB

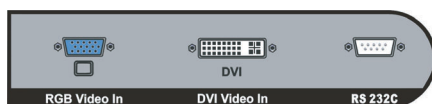
Consente di collegare la porta sub-D a 15 piedini (uscita analogica) sulla scheda VGA e utilizzare l'unità come monitor per PC.

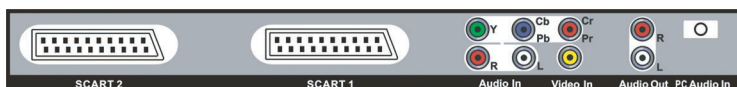
• Video In DVI

Consente di collegare la porta DVI-I (uscita analogica) sulla scheda VGA e utilizzare l'unità come monitor per PC.

• RS-232C

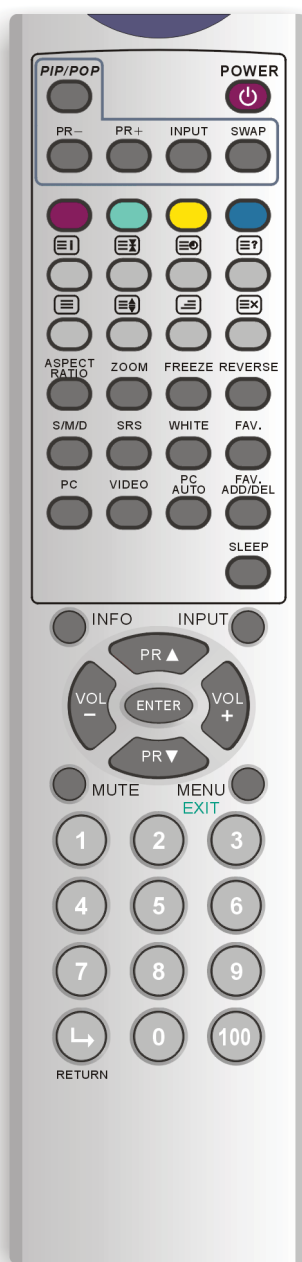
Porta maschio sub D a 9 piedini per l'aggiornamento del firmware.





Modulo VIDEO

- **Scart 2:**
Connettore d'ingresso S-Video composito (presa SCART) per collegare il dispositivo di uscita video al terminale di uscita S-Video.
- **Scart 1**
Connettore d'ingresso video e RGB composito (presa SCART) che si collega al terminale di uscita RGB o al video composito del dispositivo di uscita video.
- **Ingresso video**
Terminale di ingresso video composito (connettore RCA) che si collega al terminale di uscita video del dispositivo di uscita video.
- **Ingresso audio**
Terminali di ingresso audio per collegare l'uscita audio di un sistema video. Condivisi con l'ingresso audio di YCbPb/CrPr e composito.
- **Y/CbPb/CrPr**
Terminali d'ingresso componente (RCA) per collegare i sistemi video alle uscite dei componenti.
- **Uscita audio**
Terminali di uscita audio per collegare l'ingresso audio di un dispositivo audio o audiovisivo.
- **Ingresso audio PC**
Terminale d'ingresso stereo per collegare i segnali in uscita di una scheda audio del PC (VGA/DVI).



5.3 TELECOMANDO

1. Standby Power On/Off

Premere questo tasto per accendere il video dalla modalità Standby. Premerlo nuovamente per tornare in modalità Standby.

2. PIP/POP

Passa dalle immagini della finestra principale a quelle della finestra secondaria in modalità PIP e POP.

3. PR+

Premere questo tasto per selezionare un canale TV successivo per l'immagine secondaria (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

4. PR-

Premere questo tasto per selezionare un canale TV successivo per l'immagine secondaria (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

5. INPUT

Premere questo tasto per selezionare una sorgente d'ingresso per l'immagine secondaria.

6. SWAP

Premere questo tasto per passare dall'immagine principale a quella secondaria e viceversa.

7. ASPECT RATIO

Premere questo tasto per selezionare il formato preferito per lo schermo. Pixel to Pixel, 4:3, Output, Panoramic, Letter Box o Full screen.

8. ZOOM

Premere questo tasto per ingrandire un'immagine

9. FREEZE

Premere questo tasto per bloccare l'immagine visualizzata (non la sorgente in ingresso). Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione (la risposta del video può richiedere qualche secondo).

10. REVERSE

Premere questo tasto dopo che un'immagine statica è rimasta visualizzata per un periodo di tempo più lungo. In questo modo si evita la protezione burn-in dello schermo.

11. S/M/D

Premere questo tasto per selezionare il canale audio dei programmi SAP.

Nota:

(valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

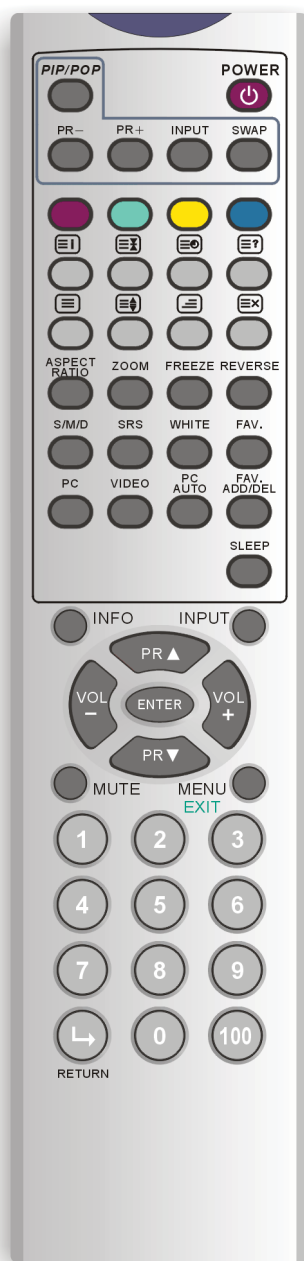
12. SRS

Effetto Surround.

13. White

Premere questo tasto per ripristinare sul bianco il colore dello schermo.

In questo modo si elimina dallo schermo l'immagine residua che permane dopo che un'immagine statica è rimasta visualizzata per un periodo di tempo più lungo.

**14. FAV.**

Premere questo tasto per richiamare i canali preferiti (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

15. FAV. ADD/DEL

Premere questo tasto per aggiungere o cancellare un canale dall'elenco dei canali preferiti (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

16. PC AUTO

Premere questo tasto per attivare la regolazione automatica (fase, sincronizzazione verticale e orizzontale), in caso di problemi di visualizzazione dopo una modifica alla sincronizzazione.

17. VIDEO

Premere questo tasto per selezionare una sorgente di ingresso video.

Scart 1 => Scart 2 => AV => Component (ciclico).

La sequenza degli ingressi varia per moduli d'ingresso diversi.

18. PC

Premere questo tasto per selezionare una sorgente di ingresso PC. VGA=>DVI (ciclico)

19. SLEEP

Premere questo tasto per disattivare il timer.

20. INPUT

Premere questo tasto per selezionare una sorgente di ingresso.

21. INFO

Premere questo tasto per visualizzare la sorgente d'ingresso e la modalità di visualizzazione correnti.

22. ▲ / ▼

Utilizzare questi tasti per selezionare una voce OSD, spostandosi in alto e in basso.

23. +/-

Utilizzare questi tasti per selezionare una voce OSD, spostandosi a destra e a sinistra.

24. ENTER

Premere il tasto ▲, ▼, + o - per spostare la barra di evidenziazione sul menu desiderato e regolare le impostazioni.

Premere il tasto ENTER per salvare le impostazioni.

25. MENU/EXIT

Premere il tasto MENU per attivare il menu OSD.

Premere il tasto ▲, ▼, + o - per spostare la barra di evidenziazione sul menu desiderato e regolare le impostazioni.

Premere il tasto EXIT per uscire dal menu OSD.

26. MUTE

Premere questo tasto per spegnere le casse.

Premere di nuovo per accenderle.

27. PR ▲ / ▼

Premere questo tasto per selezionare un canale TV (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

28. Input

Cambia la selezione del segnale d'ingresso.

29. Tastierino numerico

Utilizzare il tastierino numerico per selezionare il canale TV desiderato (valido solo per BDS4622R e BDS4624R).

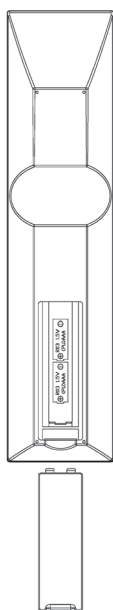
5.4 INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

- 1 Fare scivolare il coperchio della batteria per estrarlo.
- 2 Inserire due batterie (UM4).

Nota

Verificare che la polarità sia quella indicata dai simboli (+) e (-) all'interno del vano batterie.

- 3 Reinstallare il coperchio delle batterie sul telecomando.

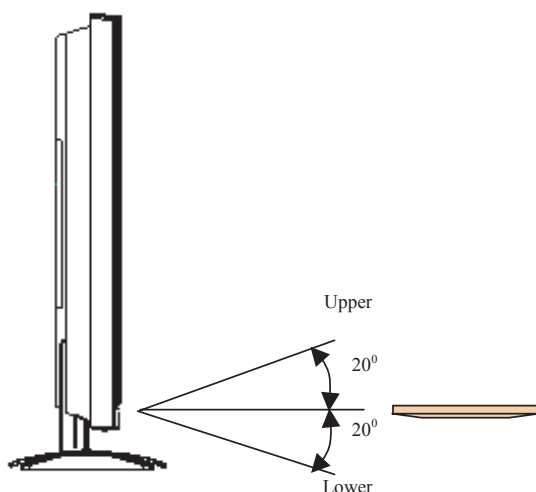


5.5 CAMPO REALE DEL TELECOMANDO

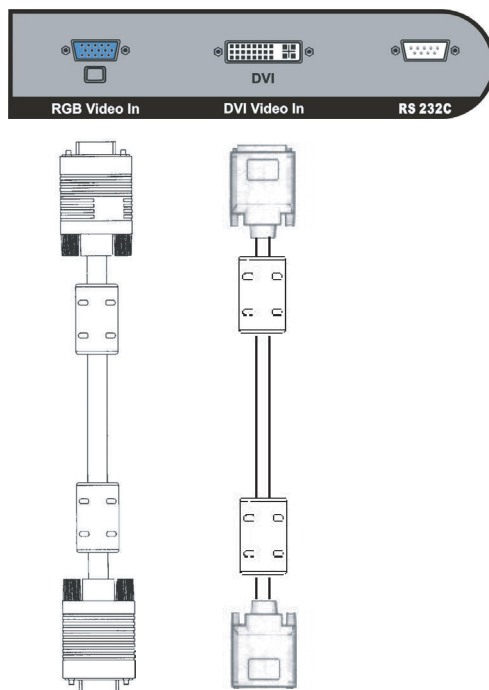
- Puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale (indicatore di alimentazione) sul pannello anteriore dello schermo al plasma.
- Non ostruire il ricevitore del segnale (indicatore di alimentazione) sul pannello anteriore dello schermo al plasma.
- Il campo reale del telecomando è di 10 M, 30° a sinistra e destra e 20° in alto e basso, come mostrato sopra.

Note sulla manutenzione del telecomando

- Il telecomando non deve subire urti e non deve cadere. Tenere il telecomando all'asciutto e lontano da fonti di calore.
- Non pulire il telecomando con solventi volatili (ad es. benzene o solventi).
- Se il telecomando non funziona correttamente, controllare il livello della batteria.



6. COLLEGAMENTI A DISPOSITIVI ESTERNI



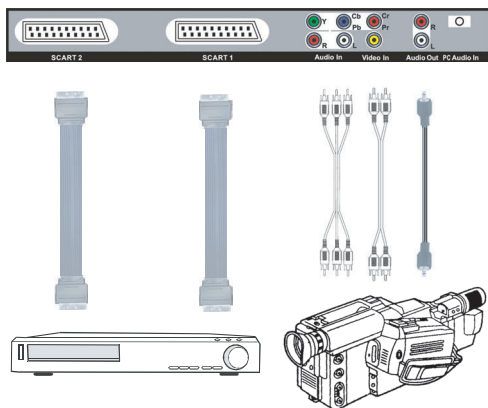
6.1 MODULO PC

Il modulo PC è stato progettato per collegare questo monitor a una scheda VGA su PC e utilizzarlo come monitor per PC.

- D-SUB (15-pin): collegare all'interfaccia analogica di uscita RGB sulla scheda VGA (selezionare da INPUT).
- DVI: collegare all'interfaccia digitale di uscita RGB DVI-I sulla scheda VGA (selezionare DVI da INPUT).

Note

- La porta DVI sullo schermo al plasma è destinata alla connessione alla porta DVI-I sulla scheda VGA. Da questa porta non è disponibile alcun segnale analogico.
- La porta RS-232 sullo schermo al plasma è riservata all'aggiornamento del firmware da parte di professionisti. Non deve essere utilizzata a scopo di comunicazioni.



6.2 MODULO VIDEO

Le funzioni delle porte SUB-D, DVI e RS-232 sono le stesse rispetto al modulo PC.

■ Morsetti sul component (Y/PbCb/PrCr)

Per collegare i sistemi video alle uscite component (ad es. lettori DVD e sintonizzatori HDTV).

Collegare l'uscita audio del dispositivo all'ingresso audio (selezionare Component da INPUT).

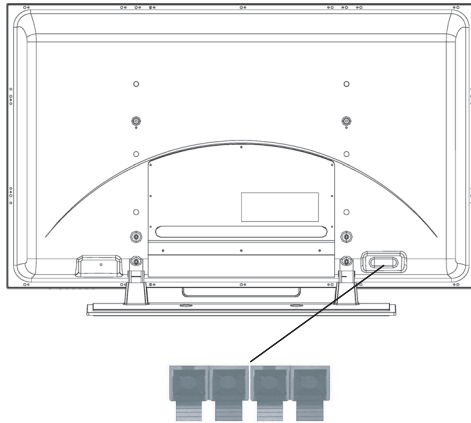
■ Ingresso video

Per collegare i sistemi video alle uscite video (ad es. videoregistratore, lettori VCD e DVD).

Collegare l'uscita audio del dispositivo all'ingresso audio (selezionare AV da INPUT).

■ Presa Scart

Per il collegamento all'uscita RGB o composta di un dispositivo di uscita video (ad es. DVD o VHS) con uscita Scart (opzione INPUT Scart 1 o Scart 2 da INPUT).



6.3 CASSE ESTERNE (OPZIONALI)

- 1 Premere e tenere premuto il fermaglio sul morsetto e inserire il cavo della cassa (rimuovere il rivestimento) nel morsetto. Lasciare andare il fermaglio.
- 2 Tirare il cavo delicatamente per controllare se fuoriesce.

Note

- Le connessioni dei due canali (dx+sx) sono uguali.
- Impostare l'opzione Casse dal menu OSD su Esterne quando è collegata una coppia di casse esterne.

7. FUNZIONI BASE

7.1 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Verificare che il monitor sia collegato alla presa a parete e che l'interruttore principale CA posto sul retro del monitor sia posizionato su ON.

Se il cavo di alimentazione è collegato e l'interruttore principale CA è attivo, il LED di STATO per alcuni secondi in verde e poi in arancione (STAND BY).



Utilizzo del pannello frontale o del telecomando

- 1 Premere il tasto POWER sul pannello frontale o sul telecomando.
Il monitor si accende dopo una breve pausa.
A questo punto il LED di STATO diventa verde per indicare lo stato di accensione.
- 2 Per staccare l'alimentazione, premere di nuovo il tasto POWER sul pannello frontale o sul telecomando.

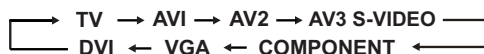
LED di stato

- **Non Illuminato = Assenza di alimentazione CA**
Se l'interruttore principale (sul retro del pannello) è spento, questo LED non si accende.
- **Rosso = Standby (Spento) con alimentazione CA collegata**
Il LED si illumina in rosso se il monitor è in modalità standby.
- **Verde fisso = Acceso**
- **Lampeggiante = Modalità sospensione**

7.2 SELEZIONE DI UNA MODALITÀ D'INGRESSO AN

Utilizzo del pannello frontale o del telecomando

- 1 Premere il tasto INPUT sul pannello del monitor o il tasto INPUT sul telecomando.
- 2 Se si preme il tasto INPUT, il monitor passa a tutte le sorgenti di segnali disponibili.



Sequenza delle sorgenti d'ingresso (può essere diversa con moduli d'ingresso diversi):

VGA: ingresso analogico SUB-D dal modulo PC.

DVI: ingresso digitale DVI dal modulo PC.

- 1 Modulo PC: VGA --> DVI
- 2 Moduli PC + Video:-->Scart 1 ->Scart 2 ->AV ->Component ->VGA ->DVI

Uso dei tasti di selezione diretta degli ingressi

Se si preferisce non attivare tutti gli ingressi disponibili, è possibile utilizzare i tasti di selezione diretta dell'ingresso sul telecomando.

- 1 Basta selezionare l'ingresso PC o VIDEO e premere il tasto di selezione diretta per l'ingresso desiderato.



7.3 MENU OSD

Accesso al menu OSD tramite il telecomando o il pannello frontale

Il menu OSD consente l'accesso a diversi parametri di configurazione previsti con questo schermo.

Le voci OSD possono essere regolate con i sette tasti seguenti:

MENU, EXIT, ▲, ▼, +, - e ENTER.

1. Premere il tasto MENU per attivare il menu OSD.
2. Utilizzare i tasti +/- per selezionare i seguenti sottomenu:

Picture->Display->TV Settings->Audio->Informazioni->varie

3. Utilizzare i tasti ▲ / ▼ per selezionare una voce OSD, spostandosi in alto e in basso.
4. Utilizzare i tasti + / - per selezionare una voce OSD spostandosi a destra e sinistra e per regolare l'impostazione di una voce.
5. Premere il tasto EXIT per uscire dal menu OSD.

Note

- L'orario OSD può essere regolato fuori al menu Miscellaneous.
- Il menu OSD si disattiva automaticamente se non viene utilizzato alcun tasto entro il tempo previsto.





7.4 REGOLAZIONE DEL VOLUME

Utilizzo del pannello frontale o del telecomando

- Per aumentare il volume, premere e tenere premuto il tasto VOL+.
- Per diminuire il volume, premere e tenere premuto il tasto VOL-.

Utilizzo della funzione MUTE

- Premere il tasto MUTE per disattivare l'audio (spegnere le casse).
- Premere di nuovo il tasto MUTE per riattivare l'uscita audio.

Nota

- Quando viene attivata questa funzione, il monitor visualizza "MUTE" nell'angolo in alto a destra dello schermo.
- Varie impostazioni audio (ad esempio, acuti, bassi e bilanciamento) sono disponibili dal menu OSD o nei comandi del pannello frontale.

7.5 INGRANDIMENTO / RIDUZIONE DELLE IMMAGINI

La dimensione dello schermo può essere regolata tramite i due tasti seguenti:

ASPECT RATIO e ZOOM.

■ ASPECT RATIO

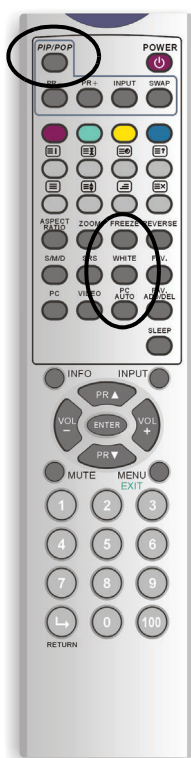
Spingere il tasto ASPECT RATIO per cambiare le dimensioni dello schermo. In modalità PC è possibile selezionare "Fit to Screen" o "Original Size" (1:1).

In modalità Video è possibile selezionare Pixel to Pixel, 4:3, Output, Panoramic, Letter Box o Full Screen.

■ ZOOM

Premere e tenere premuto il tasto ZOOM per ingrandire l'immagine e riattivare lo schermo.





7.6 FUNZIONI VARIE

■ PC AUTO

Premere questo tasto per attivare la regolazione automatica (fase, sincronizzazione verticale e orizzontale), in caso di problemi di visualizzazione in modalità PC dopo una modifica alla sincronizzazione.

■ FREEZE

Premere questo tasto per bloccare l'immagine visualizzata (non la sorgente in ingresso). Premere di nuovo il tasto FREEZE per riattivare la visualizzazione.

Nota

FREEZE blocca solo l'immagine visualizzata sullo schermo, mentre l'impianto di riproduzione continua a funzionare.

- 1 Premere e tenere premuto il tasto PIP/POP alternativamente le impostazioni:

PIP (Small) -> PIP (Medium) -> PIP (Large) -> POP (full screen) -> POP (16:9) -> Multi PIP -> Off

8. FUNZIONI AVANZATE

8.1 MENU OSD

8.1.1 MENU PICTURE

Modulo PC

Nel modulo PC è possibile regolare le seguenti impostazioni delle immagini:

- Luminosità
- Contrasto
- Saturazione
- Tonalità
- Nitidezza
- Ripristino
- Modalità immagine
- Temp. colore



Modulo video

Nel modulo video possibile regolare le seguenti impostazioni delle immagini:

- Luminosità
- Contrasto
- Saturazione
- Tonalità
- Nitidezza
- Ripristino
- Modalità immagine
- Temp. colore



Nota

- Le impostazioni di Luminosità, Contrasto, Saturazione e Tonalità possono essere riportate sui valori originari.
- Se nell'impostazione Temp. colore si seleziona l'opzione "Utente", diventa possibile regolare separatamente la luminosità per rosso, verde e blu.

8.1.2 MENU SCHERMO

Modulo PC

Nel modulo PC è possibile regolare le impostazioni di visualizzazione per:

- Rapporto prop.
- Dimensione PIP
- Posizione PIP
- Frequenza
- Fase
- Posizione



Modulo video

Nel modulo Video è possibile regolare le impostazioni di visualizzazione per:

- Sistema video
- Rapporto prop.
- Dimensione PIP
- Posizione PIP

Display format

Per selezionare il formato di visualizzazione più adatto:

- 1 Spingere il tasto ASPECT RATIO sul telecomando.
- 2 Selezionare una delle opzioni.

8.1.3 IMPOSTAZIONI TV (SOLO PER BDS4622R E BDS4624R)

Quando s'installa sullo schermo un modulo TV, è possibile impostare e regolare le seguenti voci:

- Canale corrente
- Nome del canale
- Ricerca automatical
- Ricerca manuale
- Sintonizz. fino
- Ignora
- Formato audio
- Antiprima
- Ordina autom.
- Ripristina canale
- Modifica canale





8.1.4 MENU AUDIO

Nel menu Audio è possibile impostare e regolare le voci sia nel modulo PC che nel modulo Video:

- Alti
- Bassi
- Bilanciamento
- SRS
- Casse
- Uscita linea audio

8.1.5 VARIA

Menu Lingua e salvaschermo

Sia nel modulo PC sia nel modulo Video è possibile impostare le seguenti opzioni:

- Time Out OSD
- Posizione OSD
- Lingua OSD
- Trasparenza OSD
- DPMS (solo PC)
- Inverti immagine
- Spazio colore
- Factory Default
- Origine audio
- Impostazioni predefinite

Note

- La lingua dell'OSD può essere selezionata dall'opzione Language.
- Inverti immagine è un salvaschermo che protegge lo schermo da danni se viene visualizzata a lungo un'immagine fissa.
- Quando viene visualizzata a lungo un'immagine fissa, utilizzare "Sposta immagine" per evitare di bruciare lo schermo e proteggerlo. La funzione "Regol. Interv." consente di regolare il periodo di tempo tra le fasi della funzione "Sposta immagine".



8.1.6 INFORMAZIONI

Modulo PC

Quando è attivo il modulo PC, è possibile regolare:

- Risoluzione
- Sincronia orizzontale
- Sincronia verticale



Modulo Video

Quando è attivo il modulo Video, vengono visualizzati il sistema video e l'ingresso.



Nota

Se è attiva la funzione PIP, vengono visualizzati l'ingresso e il sistema del fotogramma secondario.



8.2 OPZIONI TV (SOLO PER BDS4622R E BDS4624R)

Il presente manuale è stato sviluppato per agevolare l'installazione e il funzionamento della funzione di sintonizzazione sullo schermo PDP, nonché per consentire al monitor PDP di ricevere il segnale TV da un'antenna o TV via cavo (CATV).

8.2.1 FUNZIONE TUNER

Caratteristiche

Il sintonizzatore va utilizzato in Europa per ricevere il segnale televisivo tramite antenna o TV via cavo.

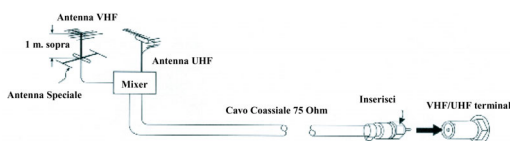
Le sue caratteristiche sono:

- 1 Funzioni sia europee che non, ma il sistema TV include l'area applicativa SCART e televideo.
- 2 Sistema TV: PAL B/G; PAL D/K; PAL I; PAL L.
- 3 Formato audio FM Mono; AM Mono; FM BG(A2); NICAM DK; NICAM BG; NICAM I; NICAM L.
- 4 Sistemi televideo: compatibilità con i sistemi televideo B (nota: il sistema televideo A non è supportato).
- 5 Numero di programmi: da 01 a 99 programmi.
- 6 Le principali funzioni del televideo sono le seguenti:
 - World System Teletext (WST) livello 1.5, decodifica televideo con memoria di 200 pagine.
 - Supporto lingue latine (Europa orientale e occidentale), lingue cirilliche e arabe (Farsi).
 - Supporto navigazione per pagina con TOP (Table Of Pages) e FLOF (Full Level One Features).
 - Supporto modalità pagine preferite.
- 7 Applicazione SCART:
 - Supporto ingresso RGB SCART RGB;
 - Ingresso CVBS SCART (rilevamento automatico RGB/CVBS).

8.2.2 INSTALLAZIONE

Connessione all'antenna

Quando si utilizza il cavo coassiale da 75 ohm: eseguire il collegamento direttamente al terminale VHF/UHF del sintonizzatore.



Connessioni di ingresso e uscita

VHF/UHF: collegare l'antenna o il cavo coassiale da 75 ohm della tv via cavo per ricevere il segnale TV/CATV.

8.2.3 FUNZIONI DI BASE

Memoria e ricerca dei canali

Completata l'installazione dell'hardware, è necessario prima di tutto ricercare i canali. La procedura operativa è la seguente:

1. Selezionare l'ingresso TV (due opzioni)

- Premere continuamente il tasto INPUT sul telecomando e selezionare in sequenza.
Scart 1--> Scart 2--> AV--> Component--> DVI--> TV.
- Premere ripetutamente il tasto VIDEO del telecomando.
il sistema rileva e attiva i segnali in ingresso in sequenza del ciclo:
Scart 1--> Scart 2--> AV--> Component-->TV.

2. Memoria e ricerca dei canali

- 1 Premere MENU sul telecomando o sul pannello frontale del monitor.
- 2 Selezionare TV Settings.
- 3 Premere il tasto PR ▲ o PR ▼ per effettuare la selezione.
- 4 Premere il tasto VOL- o VOL+ per effettuare la regolazione.
- 5 Premere il tasto PR ▲ o PR ▼ per spostarsi sull'icona Auto Install.
- 6 Premere il tasto VOL- o VOL+ per ricercare i canali.
(figura al lato).
Il sistema esamina automaticamente l'intera gamma di frequenza (banda VHF L; VHF H; UHF) e memorizza i canali validi.

Nota

Durante questa procedura saranno inattive altre funzioni.

- 1 Premere il tasto EXIT per interrompere la ricerca.
- 2 Dopo la ricerca, utilizzare il tasto PR ▲ o PR ▼ sul pannello frontale, oppure i tasti numerici sul telecomando, per selezionare il programma preferito.





8.2.4 FUNZIONI OSD

A) Impostazioni TV

- 1 Premere il tasto MENU.
- 2 Premere il tasto PR ▲ o PR ▼ per effettuare la selezione.
- 3 Premere il tasto VOL- o VOL+ per eseguire; verranno visualizzate le impostazioni del televisore, come mostra la figura seguente.

Ricerca automatica

I sistemi disponibili sono tre: Europa; Francia e All Region.

- 1 Selezionare la riga ricerca automatica.
- 2 Premere il tasto VOL+ per entrare nel sistema selezionato.
- 3 Premere il tasto ENTER per avviare la ricerca dei canali.

Il menu OSD si trasforma in Channel Search.

A completamento della ricerca dei canali, si ferma sul canale impostato quando è stata avviata la ricerca automatica.

I canali attivi vengono memorizzati nella memoria dei canali.

- 4 Premere il tasto PR ▲ o PR ▼ per selezionare i canali in sequenza.
- 5 Premere il tasto EXIT per interrompere la ricerca.

Ricerca manuale

- 1 Premere il tasto VOL+ per impostare a mano i canali televisivi.

Sintonizzazione fino

- 1 La gamma di sintonizzazione di precisione copre -5 ~ +5 MHz del canale di programmi visualizzato, con incrementi di 62,5 khz.
- 2 Premere il tasto VOL- o VOL+ per regolare la frequenza.

Ignora

Aggiunta e cancellazione dei canali dalla memoria del sintonizzatore.

Selezionare prima il canale, poi premere il tasto VOL- o VOL+ per selezionare "On" per cancellare il canale e "Off" per aggiungerlo.

Nota

Per cancellare un canale dalla memoria, selezionarlo solo con i tasti numerici e non con il tasto PR ▲ o PR ▼.



Formato Audio

- 1 Premere il tasto VOL+ e Enter per selezionare il sistema audio "I", "BG", "L", "DK", in base al sistema di trasmissione locale.

Anteprima

- 1 Premere il tasto VOL+ e Enter per vedere in anteprima e in sequenza tutti i canali memorizzati; ogni canale trasmette per due secondi.
- 2 Premere il tasto EXIT per interrompere l'anteprima.

Ordinamento automatico

- 1 Selezionare Auto Sort Selection.
- 2 Premere il tasto VOL+ e Enter per cambiare la sequenza del canale TV preimpostato.

Ripristina canale

Rimuove dal canale della memoria i canali selezionati.

Modifica canale

Inserire il numero del canale da cambiare utilizzando i numeri (0~9); simultaneamente viene cambiato anche il nome del canale.



B) Impostazioni PIP / POP

- 1 Premere il tasto PIP/POP del telecomando per attivare la modalità PIP/POP.
- 2 Premere più volte il tasto PIP/POP per scorrere le seguenti opzioni:

PIP(Piccolo)--> PIP(Medio)--> PIP(Grande)--> POP--> POP(16:9) --> Multi POP--> Diassativo

Modifica della sorgente del segnale in ingresso per la schermata PIP (Input)

- 1 Per cambiare il segnale in ingresso per PIP, spingere il tasto INPUT dell'area PIP/POP
- 2 Spingere più volte il tasto; PIP viene scorso ciclicamente, in base al segnale da visualizzare.
- 3 Spingere il tasto Input dell'area PIP/POP per cambiare direttamente il segnale in ingresso POP.

Selezione dei canali TV PIP (PR+ / PR-)

- 1 Quando è attivo lo schermo PIP, spingere il tasto PR+ dell'area PIP per regolare PIP sul canale di numero successivo.
- 2 Premere il tasto PR- per impostare un canale con numero precedente.

Scambio PIP/POP (SWAP)

Quando è attiva la schermata PIP/POP, premere il tasto SWAP per scambiare le schermate PIP/POP.

Modifica del formato PIP in modalità PIP

Quando è attivo PIP/POP in modalità PIP, premere il tasto MENU per accedere alla pagina PIP Size Selection on Display e selezionare il formato PIP, ovvero Large, Medium, Small, oppure premere direttamente il tasto PIP/POP sul telecomando.

Modifica della posizione PIP in modalità PIP

Quando è attivo PIP/POP in modalità PIP, premere il tasto MENU per accedere alla pagina PIP Position Selection on Display, premere Up, Down, Right, Left per cambiare la posizione PIP oppure in stato OSD non attivato.

C) Impostazione dei canali preferiti:

Aggiunta/cancellazione dei canali preferiti

Il canale TV può essere impostato su quello preferito oppure su un gruppo di canali preferiti al momento,

Premere il tasto FAV. ADD/DEL sul telecomando; se il canale non è tra i preferiti, il sistema lo inserisce nell'elenco della sequenza di canali corrispondenti, in base al suo numero; se, invece, il canale è tra i preferiti, quando si preme questo tasto lo si elimina dal gruppo dei preferiti.

Richiamare i canali preferiti

Se il gruppo dei canali preferiti contiene l'impostazione dei canali preferiti, premere continuamente il tasto FAV sul telecomando per visualizzare il numero di canale corrispondente, una funzione analoga a quella del tasto TV PR?.

Altro

Per passare a un canale preferito nel gruppo FAV, aggiungere una "F" prima del numero di canale (ad esempio, il canale 8 diventa F 8); durante il funzionamento regolare dei tasti PR ▲ o PR ▼, sullo schermo viene visualizzata la lettera "F".

D) Applicazione Teletesto

Per Scart2 / AV / TV, SCART1 e Component non supportati.

(1) L'applicazione televideo è compatibile solo con sistemi teletesto B, non con i sistemi teletesto A.

(2) I tasti di scelta rapida per teletesto sono i seguenti:

■ **Inturrottores Testos: Accesso-->Spento per AV1/TV**

- Modalità Text: Quando si avvia questa funzione, i tasti Menu Destra /Sinistra, Quick Menu, Input, PC, Video non sono attivi.

Programma su/giu: Pagina su/giu

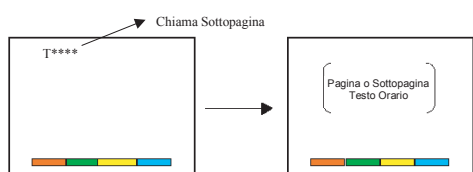
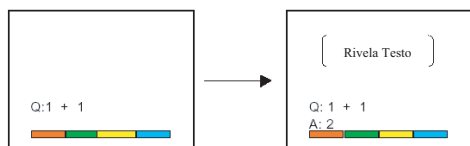
Tasti numerici: numero di pagina

- Perdita Sync: ripristina la modalità normale.
- Tasto Auto: ripristina la modalità normale.

■ **Rivela**

Questa funzione può essere utilizzata su alcune pagine per mostrare la soluzione agli enigmi.

- Premere il tasto RIVELA per scoprire una risposta nascosta.
- Premerlo di nuovo per nasconderla.



■ **Timer Teletesto (Chiama Sottopagina)**

In modalità TV, questo comando visualizza l'orario nell'angolo in alto a destra.

In modalità TESTO, questo comando attiva la modalità sottopagina: ogni sottopagina del capitolo di visualizzazione base può essere identificata specificando quattro cifre. La modalità delle sottopagine si chiude se si ripete il comando oppure se si utilizza un altro metodo di selezione delle pagine (indice).

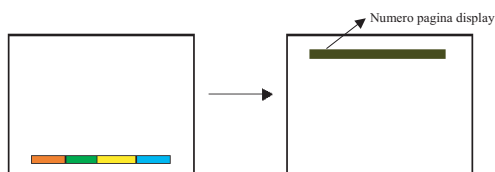
Utilizzare i tasti rosso e verde per selezionare il sottocodice successivo e quello precedente.

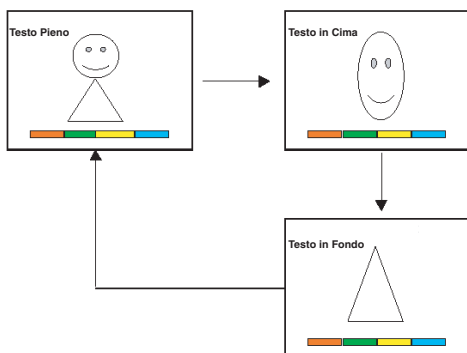
Se mente è attiva la modalità "don't care" e "do care" delle sottopagine si richiede una pagina di base con uno speciale sottocodice (ad esempio utilizzando una pagina LIST), la sottopagina viene memorizzata nel capitolo con la modalità "don't care".

Quando si invia un comando di modalità sottopagina, il valore iniziale della sottopagina è "0001". Per le sottopagine sono ammessi i numeri da 0000 a 3979 (non sono ammessi numeri esadecimali).

■ **Cancella (aggiornamento)**

Questo tasto è utilizzato per annullare la visualizzazione TESTO, ma non disattiva la modalità TESTO.



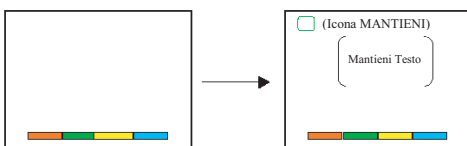


■ Dimensione

Questo comando attiva in successione tre formati di visualizzazione, nel seguente ordine:

- Formato normale: sullo schermo sono visibili le righe da 0 a 24, ad altezza normale.
- Doppia altezza metà superiore: sullo schermo sono visibili le righe da 0 a 11, a doppia altezza.
- Doppia altezza metà inferiore: sullo schermo sono visibili le righe da 12 a 23, a doppia altezza.

La funzione viene annullata se si invia un qualsiasi comando di selezione pagina (numero, pagina +/-, tasti colorati, indice...).



■ Mantieni

In modalità Hold, viene sospeso l'aggiornamento della pagina visualizzata, per lasciarne invariato il contenuto. Quando è attiva questa modalità, il campo che visualizza il numero di pagina richiesto dall'utente, nell'angolo in alto a sinistra, viene sostituito dall'icona della modalità. Il comando attiva/disattiva la modalità Hold ed è abilitato solo in modalità text / mix.

Questa modalità viene annullata automaticamente quando si seleziona una nuova pagina, quando si attiva la modalità di annullamento visualizzazione o quando si esce dalla modalità TEXT.

■ Indice

Questo comando seleziona la pagina dell'indice, definita dall'emittente. Per impostazione predefinita, se il numero della pagina di indice non è specificato dall'emittente, viene selezionato 100. Di solito la pagina 100 è impostata automaticamente sull'indice.

- In modalità FLOF, si verifica una modifica della pagina di indice dell'emittente FLOF.
- Se questo comando non collega una pagina di indice alla pagina selezionata, la pagina sarà la numero 100, se non è disponibile una pagina di indice del pacchetto 8/30.
- In modalità normale o TOP, la pagina di indice richiesta è la pagina 100 se non è disponibile un pacchetto 8/30.
- Se è disponibile il pacchetto 8/30, la pagina di indice sarà la pagina di indice del pacchetto.

■ Misto

Premere il tasto MIX in modalità televideo per vedere il contenuto del programma anche in background.

Premere di nuovo il tasto: il contenuto del programma scompare.

■ Tasti Rosso, Verde, Giallo e Blu

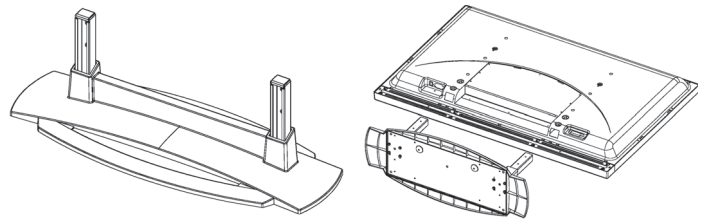
Nella modalità di navigazione automatica TOP / FLOF, questo tasto seleziona e visualizza la pagina collegata al prompt di visualizzazione colore giallo, nella riga 24.

9. ACCESSORI OPZIONALI

Sono disponibili i seguenti accessori, acquistabili presso il rivenditore locale.

- Cavo video composito (RCA)
- Cavo S-Video (Mini-DIN)
- Cavo Component video (RCA-RCA)
- Cavo Audio (Cavo RCA)
- Cavo RGB
- Supporto
- Casse
- Rack per montaggio a parete 0-20, regolabile

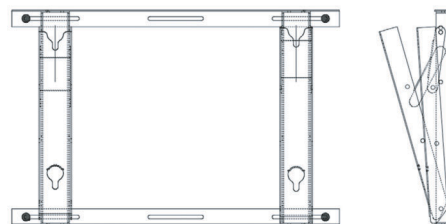
Installazione del supporto



Casse I



Casse II



Rack per montaggio a parete 0-20, regolabile

10. SPECIFICHE TECNICHE

Schermo

Dimensione dello schermo	46"
Area di visualizzazione	1.007 mm (larghezza) x 567 mm (altezza)
Formato	16:9
Risoluzione	852 (orizzontale) x 480 (verticale) pixel (ogni pixel include punti R/G/B)
Grandezza del pixel	VGA 1.182 mm (orizzontale) x 1,182 mm (verticale) XGA 1.182 mm (orizzontale) x 1,182 mm (verticale)
Angolo di visibilità	Oltre 160° in orizzontale e verticale

Condizioni di funzionamento

Temperatura	0°C – +40°C
Umidità relativa	20% – 80%, senza condensazione
Pressione	800 – 100 hPa

Alimentazione

Tensione di ingresso	100 ~ 120 V ca/220~240 Vca; 50/60 Hz
Assorbimento	VGA 330 watt (generale) XGA 390 watt (generale)

Colori

Colori	16,7 Mega (256 colori per ogni R/G/B)
Tonalità di grigio	256 (R/G/B a 8 bit)

Audio

Effetto audio	SRS
Tonalità di grigio	256 (R/G/B a 8 bit)

Collegamenti

Modulo PC	D-Sub a 9 piedini (per segnale RS-232) D-Sub, 15 piedini (per ingresso analogico RGB) DVI 24 piedini (per ingresso digitale TMDS)
Modulo Video	SCART ! SCART 2 CVBS IN: RCA Component Y/Pb(Cb)/Pr(Cr): RCA Uscita audio: RCA sx/dx Spinotto telefonico da 3,5 mm per ingresso audio

Sicurezza

Standard di sicurezza	CE, FCC, UL, C-UL, TUV e CCC
-----------------------	------------------------------

Accessori standard

Telecomando
Due batterie UM4
Guida utente su CD-Rom
Cavo di alimentazione
Cavo AV
Cavo Sub-D

Standard RGB/DVI per VESA

Il presente monitor è compatibile con molti tipi di segnali in ingresso.

I segnali predefiniti in fabbrica (modalità RGB) sono riportati nella tabella seguente:

N0	Punto x linea	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (KHz)	Frequenza Dot Clock (MHz)	Note
1	720 x 400	31,47	70,08	28,32	DOS
2	640 x 400	37,90	85,00	31,50	VESA
3	640 x 480	31,50	60,00	25,18	DOS
4	640 x 480	35,00	67,00	30,24	Mac.(SOG)
5	640 x 480	37,50	75,00	31,50	VESA
6	640 x 480	37,86	72,81	31,50	VESA
7	640 x 480	43,30	85,00	36,00	VESA
8	800 x 600	35,16	56,25	36,00	VESA
9	800 x 600	37,90	60,32	40,00	VESA
10	800 x 600	46,90	75,000	49,50	VESA
11	800 x 600	48,08	72,19	50,00	VESA
12	800 x 600	53,70	85,00	56,25	VESA
13	832 x 624	49,00	74,00	57,27	Mac.(H+V)
14	1024 x 768	48,40	60,00	65,00	VESA
15	1024 x 768	56,50	70,00	75,00	VESA
16	1024 x 768	60,00	75,00	78,75	VESA
17	1024 x 768	68,70	85,00	94,50	VESA
18	1280 x 1024	64,00	60,00	108,00	VESA

Note

- Se la sorgente del segnale è fuori dal raggio d'azione dello schermo, viene visualizzato un messaggio correlato.
- Il formato dei segnali può essere confermato dal menu Information nel menu OSD

11. PULIZIA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

11.1 PULIZIA

Avvertenze per l'uso dello schermo al plasma

- Non avvicinare mani, faccia o oggetti alle aperture di ventilazione dello schermo al plasma. La parte superiore dello schermo al plasma è normalmente molto calda a causa dell'alta temperatura dell'aria che poi viene espulsa dalle aperture di ventilazione. Avvicinando ad esse parti del corpo, si possono riportare ustioni o lesioni. Anche il posizionamento di oggetti vicino alla parte superiore del televisore può provocare danni agli oggetti e allo schermo a causa del calore.
- Verificare di aver scollegato tutti i cavi prima di spostare lo schermo al plasma. Spostando lo schermo con i cavi collegati si possono danneggiare i cavi stessi con conseguente pericolo di incendio e di scosse elettriche.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente come misura di sicurezza prima di eseguire qualunque procedura di pulizia o di manutenzione.

Istruzioni di pulizia per il pannello frontale

- La parte frontale dello schermo è stata trattata in modo speciale. Spolverare gentilmente la superficie utilizzando solo un panno morbido privo di garza.
- Qualora la superficie sia particolarmente sporca, bagnare un panno morbido privo di garza in una soluzione detergente dall'azione non aggressiva. Strizzare bene il panno per eliminare il liquido in eccesso. Pulire la superficie dello schermo per eliminare lo sporco. Quindi asciugare con un panno asciutto dello stesso tipo.
- Non graffiare o urtare la superficie del pannello con le unghie o con oggetti duri di qualunque tipo.
- Non utilizzare sostanze volatili come spray per insetti, solventi e diluenti.

Istruzioni di pulizia per l'involucro esterno

- Se l'involucro è sporco, passarlo con un panno morbido e asciutto.
- Qualora l'involucro sia particolarmente sporco, bagnare un panno morbido privo di garza in una soluzione detergente dall'azione non aggressiva. Strizzare il panno per eliminare più liquido possibile. Pulire l'involucro. Utilizzare un panno asciutto pulito per asciugare le superfici inumidite.
- Evitare il contatto diretto fra acqua o detergente e la superficie dello schermo. Qualora acqua o umidità penetrino all'interno dell'unità, si possono verificare problemi funzionali, elettrici e scosse elettriche.
- Non graffiare o urtare l'involucro con le dita o oggetti duri di alcun genere.
- Non utilizzare sostanze volatili come spray per insetti, solventi e diluenti sull'involucro.

- Non posizionare oggetti in gomma o in PVC vicino all'involucro per lunghi periodi di tempo.

11.2 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Possibile Causa	Soluzione
Nessuna immagine visualizzata	<ol style="list-style-type: none">1 Il cavo di alimentazione è scollegato.2 Non è stato premuto l'interruttore di alimentazione principale sul retro dello schermo.3 L'ingresso selezionato non è collegato.4 L'unità è in standby in modalità RGB.	<ol style="list-style-type: none">1 Collegare il cavo di alimentazione.2 Premere l'interruttore di alimentazione principale per accendere l'unità.3 Collegare un ingresso di segnale all'unità.4 Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera.
Sono presenti interferenze a schermo o disturbi audio	Sono causati da elettrodomestici, auto/moto o lampade fluorescenti nelle vicinanze dello schermo.	Spostare lo schermo in un'altra posizione e verificare se le interferenze si riducono.
Il colore risulta alterato	Il cavo del segnale non è collegato correttamente.	Verificare che il cavo del segnale sia collegato saldamente sul retro dell'unità.
Le immagini appaiono distorte con pattern alterato.	<ol style="list-style-type: none">1 Il cavo del segnale non è collegato correttamente.2 Il segnale di ingresso non è conforme alle caratteristiche dell'unità.	<ol style="list-style-type: none">1 Verificare che il cavo del segnale sia correttamente collegato.2 Verificare se la sorgente del segnale video è conforme alle caratteristiche dell'unità. Confrontare le specifiche del segnale con le specifiche dell'unità riportate nella presente sezione
L'immagine visualizzata non è a tutto schermo	<ol style="list-style-type: none">1 Se lo schermo è in modalità RGB, la dimensione orizzontale H-Size e quella verticale V-Size non sono impostate correttamente.2 Se lo schermo è in modalità AV1, AV2 o Component con ingresso 480i, è attiva la modalità 4:3 WIDE.	<ol style="list-style-type: none">1 Utilizzare le impostazioni di H-Size e V-Size per regolare le dimensioni del video.2 Utilizzare il tasto WIDE per scorrere le varie modalità video.
L'audio funziona regolarmente ma non vengono visualizzate immagini.	Il cavo del segnale sorgente non è collegato correttamente. 1.	Verificare che gli ingressi audio e video siano collegati correttamente.

Sintomo	Possibile Causa	Soluzione
Le immagini vengono visualizzate ma l'audio non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Il cavo del segnale sorgente non è collegato correttamente. 2 Il volume è impostato al minimo. 3 È attiva la funzione MUTE. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verificare che gli ingressi audio e video siano collegati correttamente. 2 Utilizzare i tasti VOLUME +/- per regolare il volume. 3 Disabilitare la funzione MUTE premendo il tasto MUTE.
Alcuni elementi dell'immagine non si illuminano	Alcuni pixel dello schermo al plasma potrebbero non essere accesi	Il presente schermo viene prodotto utilizzando una tecnologia ad altissimo livello di precisione. Tuttavia, in alcuni casi, alcuni pixel dello schermo potrebbero non essere visibili. Questo non è un malfunzionamento. Vedere la garanzia allegata per maggiori informazioni.
Immagini residue sono ancora visibili a schermo dopo averlo spento (esempi di immagini fisse sono: loghi, videogiochi, immagini di computer e immagini visualizzate in modalità 4:3 normale)	Viene visualizzata un'immagine immobile per lunghi periodi di tempo.	Evitare la visualizzazione di immagini fisse per lunghi periodi di tempo, in quanto può provocare immagini residue permanenti sullo schermo.

..

12. LIMITAZIONE DI GARANZIA (EUROPA)

Due anni inclusa la manodopera

Due anni inclusi i pezzi di ricambio

CHI È COPERTO DALLA GARANZIA?

È necessario comprovare la data di acquisto per avere diritto all'assistenza in garanzia. Una prova d'acquisto è costituita da uno scontrino o da un altro documento simile su cui è riportata la data d'acquisto.

CHE COSA È COPERTO DALLA GARANZIA?

La copertura della garanzia inizia il giorno dell'acquisto del prodotto. A partire da quel momento, per la durata di due anni, tutte le parti difettose verranno riparate o sostituite gratuitamente e la manodopera è inclusa nella garanzia. Scaduti i due anni dal giorno dell'acquisto, tutte le spese di riparazione o sostituzione di pezzi e la manodopera rimarranno a carico dell'utente. Tutte le parti, comprese eventuali parti riparate o sostituite, sono coperte solo dalla garanzia originale per il periodo da essa previsto. Alla scadenza della garanzia sul prodotto, scade anche la garanzia su tutte le parti riparate o sostituite.

CHE COSA NON È COPERTO DALLA GARANZIA?

La garanzia non copre:

- le spese di manodopera per rimozione, installazione o impostazione dell'unità, regolazione di controlli del prodotto e installazione o riparazione dell'impianto di antenna esterno al prodotto
- riparazione del prodotto e/o sostituzione di parti dovute a uso scorretto, incidente, riparazione non autorizzata o altre cause che esulano dal controllo di Philips Consumer Electronics Europe.
- problemi di ricezione dovuti a condizioni del segnale o ai cavi o all'impianto di antenna esterno all'unità.
- un prodotto che richiede modifiche o adattamenti per consentire al prodotto di funzionare in paesi diversi da quello per cui è stato progettato, prodotto, approvato e/o autorizzato o la riparazione dei prodotti danneggiati da tali modifiche.
- danni accidentali o conseguenti derivanti dall'uso del prodotto. Alcuni stati non consentono l'esclusione dei danni accidentali o conseguenti, pertanto tale esclusione potrebbe non essere valida per l'utente. Questo comprende, ma non si limita a materiale preregistrato, protetto o meno da copyright.
- modifiche o adattamenti per consentire al prodotto di funzionare in paesi diversi da quello per cui è stato progettato, prodotto, approvato e/o autorizzato o la riparazione dei prodotti danneggiati da tali modifiche.
- normale usura (diminuzione dell'uscita luminosa del modulo PDP) durante la vita operativa del prodotto.

- bruciature del fosforo. Non visualizzare immagini statiche a lungo, altrimenti si possono verificare bruciature del fosforo in alcune parti dello schermo.
- limitata quantità di celle (elementi a pixel sottili) che non producono luce o che rimangono accese quando dovrebbero risultare spente.

DOVE È DISPONIBILE L'ASSISTENZA?

L'assistenza in garanzia è disponibile in tutti i paesi in cui il prodotto viene ufficialmente distribuito da Philips Consumers Electronics North Europe. Nei paesi in cui Philips Consumers Electronics Europe non distribuisce il prodotto, l'organizzazione di assistenza locale Philips fornirà l'assistenza (sebbene si possano verificare dei ritardi qualora le parti di ricambio adatte e i manuali tecnici non siano immediatamente disponibili).

ASSICURARSI DI CONSERVARE...

Si prega di conservare lo scontrino o un altro documento simile valido come prova d'acquisto. Attaccarlo alla guida utente e tenere entrambi a portata di mano. Conservare anche la scatola e il materiale di imballaggio originale, nel caso in cui sia necessario restituire il prodotto.

PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA...

Consultare la guida utente prima di rivolgersi all'assistenza. Le regolazioni dei controlli spiegati nella guida possono evitare una chiamata all'assistenza.

PER OTTENERE ASSISTENZA IN GARANZIA, O PER QUALUNQUE DOMANDA...

Si prega di contattare la Philips a uno dei recapiti elencati di seguito:

Austria	01 5465 75603
Belgio	02 275 0701
Cipro	800 92256
Danimarca	35 25 87 61
Finlandia	09 2290 1908
Francia	03 8717 0033
Germania	0696 698 4712
Grecia	00800 3122 1223
Irlanda	1 601 1161
Italia	02 4827 1153
Lussemburgo	26 84 3000
Olanda	053 482 9800
Norvegia	22 70 82 50
Polonia	00800 311 1338
Portogallo	800 831 363
Spagna	917 456 246
Svezia	08 632 0016

Svizzera 02 2310 2116

Regno Unito 0207 949 0069

Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza del produttore o autorizzato. Se non vi sono centri di assistenza del produttore in zona, contattare il rivenditore. Se il rivenditore è un centro assistenza autorizzato, provvederà alla riparazione.

PROMEMORIA...

Si prega di annotare sotto, il numero di modello e il numero di serie riportati sull'unità. Si prega inoltre di compilare e spedire al più presto la scheda di registrazione della garanzia.

In questo modo sarà più facile per noi contattarvi.

NUM. DI MODELLO _ _ _ _ _

NUM. DI SERIE _ _ _ _ _ wo _ _ _

